



Boletín nº 17
Diciembre 2016

Asociación

Amigos de San Millán



SALUDO DEL PRESIDENTE DEL CENTRO RIOJANO DE MADRID

Pedro López Arriba



Estimados Amigos de San Millán:

En este año de 2016 el **Centro Riojano de Madrid** ha **celebrado el 115º aniversario de su fundación**. Lejos quedan ya los días de 1901 en los que un grupo de riojanos residentes en la capital de España llevaron a cabo la iniciativa de fundar en Madrid una entidad en la que pudieran reunirse los riojanos que aquí vivían.

Desde entonces, han pasado muchas cosas, unas mejores y otras seguramente no tanto, pero que han permitido al Centro Riojano de Madrid alcanzar su 115º aniversario siendo una de las entidades riojanas más conocidas en la capital y en La Rioja, espero que con una buena reputación.

Una de las cosas mejores de las que se han realizado en ese tiempo fue la concurrencia y participación del Centro Riojano de Madrid en **la fundación, en 1974, de la Asociación de Amigos de San Millán**. En aquella ocasión, el 26 de septiembre de 1974, **Eugenio Mazón Verdejo**, socio del Centro Riojano, que llegaría a presidir entre 1985 y 2003, **fue nombrado primer Presidente de Amigos de San Millán**. Y, más aún, el entonces Presidente del Centro Riojano de Madrid, D. Alfredo Gil del Río, fue elegido para desempeñar el puesto de Vicepresidente 2º de la asociación recién constituida.

Junto con ellos, otros muchos asociados de nuestra Casa se fueron incorporando al esfuerzo común de la Asociación de Amigos de San Millán, especialmente los originarios del Valle del Cárdenas,

de Berceo, de San Millán, de Estollo, etc. Así sucedió con mi familia, originaria de esos valles, pues mi padre, **José Mª López Lerena** (q.e.p.d.) se integró desde los primeros momentos en dicha asociación. A él le fuimos siguiendo otros miembros de la familia, como yo mismo, que ya tengo cumplidos unos cuantos años como asociado.

Desde los primeros momentos de Amigos de San Millán, el Centro Riojano de Madrid ha mantenido las más estrechas y entrañables relaciones de colaboración y apoyo mutuos, pues la advocación de nuestro Santo Patrón es un motivo, un gran motivo, para mantener y consolidar una cooperación que ha resultado sin duda fructífera para ambos.

Por ello, y para terminar, no puedo dejar de congratularme del excelente grado de las relaciones que mantenemos, especialmente en este año, en el que Amigos de San Millán nos ha concedido un galardón muy apreciado por el Centro Riojano: **el nombramiento de nuestra entidad como Asocio de Honor de Amigos de San Millán**. Un galardón que hemos recibido con gran satisfacción y que agradecemos de corazón.

Por todo ello, y con el compromiso de que el Centro Riojano de Madrid seguirá siendo amigo de San Millán, en todos los sentidos, y que los amigos de San Millán serán siempre muy bien recibidos en nuestra Casa, aprovecho la ocasión para enviar un muy afectuoso recuerdo a los directivos y asociados de esa magna empresa riojana que es, sin duda, la Asociación de Amigos de San Millán.

Fachada del Centro Riojano de Madrid



SUMARIO

- Saludo del Presidente del Centro Riojano de Madrid1
- Desde el monasterio de Yuso de San Millán de la Cogolla..... 2-3
- XLII Asamblea General y Fiesta de la Traslación4-5

- "In Memoriam" de fray José Luis Untoria Mahave.....6-7
- Constelación de santos emilianenses (V)8-9
- San Millán en la provincia de Soria.....10-11
- Noticias emilianenses 12



DESDE EL MONASTERIO DE YUSO

Fray Pedro Merino Camprovín. Prior del Monasterio

San Millán y los Agustinos Recoletos

El dos de octubre 2016 comenzó en Roma el 55º Capítulo general de los Agustinos Recoletos, al que asistió como delegado el prior de la comunidad de San Millán, fray Pedro Merino. El Capítulo se propuso como objetivo redactar el *Proyecto de vida y misión para el sexenio 2016-2022*, documento que incluye el programa para todos los religiosos de la Orden con las decisiones tomadas en dicha asamblea sobre **la reestructuración de la orden y la revitalización de sus miembros**, a partir de una visión carismática sobre su identidad y la misión que ha de desarrollar en fidelidad a la iglesia y como respuesta a los retos actuales de la sociedad. El Proyecto señala detalladamente los objetivos, los responsables y el cronograma, como garantía de ejecución. Tras la redacción del documento, el Mensaje a los hermanos de la Orden y la elección del prior general con su consejo, el capítulo se clausuró el 26 de octubre. Resultó reelegido **prior general para el próximo sexenio fray Miguel Miró Miró**. ¡Enhorabuena y ánimo! En las sesiones capitulares quedó muy claro que el Monasterio de San Millán, además de ser Patrimonio de la humanidad, es también Patrimonio de la orden de Agustinos Recoletos. Nos felicitamos.

Durante el verano ha habido tiempo para celebrar en el monasterio ejercicios espirituales, una semana de formación perma-

nente, y jornadas de formación para nuestros profesores. Entre las muchas visitas, agradecemos la presencia de varios religiosos de nuestra comunidad de Salamanca y las visitas de los monjes de Valvanera y la de monseñor Juan José Omella, actual arzobispo de Barcelona, acompañado de 24 sacerdotes de su archidiócesis.

Actividades y cultura

San Millán acoge las artes escénicas. Este título alude a los actos desarrollados en San Millán los sábados 9 y 16 de julio 2016. Se trata de las dos jornadas que la Fundación san Millán preparó dentro del programa "*San Millán, escenario vivo*", este año "*Bajo la estrella de Cervantes*". Un programa muy amplio que se desarrolló en distintos espacios de Suso y Yuso, para terminar con un espectáculo de estreno, "*La estrella de Cervantes*" en el Patio del monasterio, frente a la Hostería. La segunda jornada del 16 de julio contó con sesión doble: A las 19 horas en el patio del claustro procesional, "*Mimo juglaresco. La efímera aventura de don Quijote con cierto «León dormido»*", con guion de Bernardo Sánchez, magistralmente interpretado por el actor, juglar y mimo Bruno Calzada (Logroño). La oferta de la jornada se completó a las 20.30 en la Plaza y patio del monasterio con el Pasacalles poético "*Andante*" de Markeliñe (Vizcaya), una propuesta de gran belleza poética que transforma la calle en un parque artístico, a partir de la pregunta "*¿Qué pasa con los zapatos en las guerras?*". El público disfrutó del espectáculo.

Visita a Cihuri tras la huella de san Citonato. Programada por don Felipe Abad, benemérito investigador y amigo de san Millán, el 14 de noviembre realizamos una visita a Cihuri, donde hubo **un priorato dependiente de la abadía de san Millán**. Lo acompañamos el secretario de la asociación, José Luis Cayuela, y el prior del monasterio de San Millán. El motivo era conseguir una mayor información sobre san Citonato, uno de los discípulos inmediatos de san Millán, cuya reliquia se conserva en la iglesia del pueblo. Fuimos recibidos y magníficamente atendidos por **el alcalde del pueblo, don Neftalí Isasi Gómez, y por el párroco, don Rafael Martínez de Salinas**. Agradecemos a nuestros anfitriones su esfuerzo que quedó recompensado por el interés que merece esta parte de la historia emilianense y benedictina.

Mensaje del Presidente desde San Millán

El presidente de La Rioja, don José Ignacio Cenicerós, grabó en San Millán **el Mensaje de Navidad** a los riojanos. Su felicitación navideña con el monasterio al fondo, como símbolo de fidelidad a la historia y compromiso para forjar y merecer un futuro mejor, se adelanta así a las celebraciones con motivo de los **20 años del reconocimiento de Suso y Yuso como Patrimonio de la Humanidad**. Como de costumbre, muy cercano a la comunidad, aprovechó para saludarnos.

Restauraciones

Sala de reuniones. Durante el mes de julio el albañil, electricistas, pintores y carpinteros han procedido a la adecuación de una sala de reuniones en la antigua habitación número uno del claustro alto de san Millán. La empresa "*Renovatio restaura-*



Biblioteca abacial del monasterio de Yuso, tal como la dejó en su día el abad fray Anselmo Petite en 1780.



Tracería del claustro procesional de Yuso (a.1550-1560)

ción" (Marcel y Javier, padre e hijo), de acuerdo al proyecto del **arquitecto Luis Ignacio González Palomo**, amigo de san Millán y colaborador del monasterio, han restaurado y adaptado la carpintería interior (puertas, ventana y armario), colocando un entarimado de roble macizo sin modificar el suelo. Además, han restaurado y fabricado una mesa de juntas con tablero macizo. El pintor ha pintado el techo de blanco, las paredes laterales de color blanco arena, y la moldura con una veladura al agua color crema.

Celebraciones

Solemnidad de san Agustín. Invitado por la comunidad, el nuevo **obispo de la diócesis, monseñor Carlos Escribano Subías** presidió la eucaristía en la solemnidad de nuestro Padre san Agustín y participó en la comida de fraternidad en la que estuvimos 130 personas. En el altar hubo 23 concelebrantes. Como en años anteriores la convivencia entre religiosos, familiares e invitados resultó entrañable. Como detalle, se pusieron a disposición de los visitantes libros sobre *"El camino de la lengua castellana"*, que tuvieron muy buena aceptación.

Encuentro ecuménico en el monasterio. El 13 de setiembre tuvo lugar en el monasterio un **encuentro ecuménico con la United Reformed Church**. La comunidad y los hermanos ingleses se reunieron en el coro alto del monasterio, para el rezo de vísperas. Fray Mario había impreso en inglés y español el texto utilizado en la oración de la tarde, en la que se comenzó con una monición sobre el sentido del encuentro. Una experiencia sugerente y positiva. Agradecemos la iniciativa de este encuentro de oración y seguimos pidiendo que el único Pastor nos reúna a todos en su redil.

Fiesta de san Millán. El monasterio, el pueblo y los Amigos de san Millán **celebramos el doce de noviembre la fiesta de nuestro Patrón san Millán** con la solemne eucaristía en la iglesia del monasterio, presidida por el prior, acompañado por el párroco y otros religiosos, procesión y danzas. En esta ocasión **el coro**

del pueblo se encargó de la música. Al día siguiente, domingo, la cofradía del santo tuvo igualmente la celebración de san Millán en la iglesia del monasterio. También hubo procesión y danzas por la plaza del monasterio. Las celebraciones contaron con muchos devotos que se hicieron presentes para dar gracias al santo y seguir pidiendo su protección.

Asamblea de los Amigos de San Millán

Con el esplendor habitual y con la iglesia llena, **el sábado 24 de setiembre celebramos la solemnidad de la Traslación**, a la que además de los devotos del santo acudieron los miembros de la Asociación de Amigos de san Millán, que celebraron su XLII asamblea general anual. Tras de la eucaristía y la procesión con danzas por la plaza del monasterio, los Amigos de san Millán tuvieron su comida de hermandad en el refectorio monacal con una asistencia de 132 personas. **Un día espléndido con mucha participación y un ambiente encantador.** Los Amigos se llevaron como obsequio publicaciones sobre *El camino de la lengua castellana* magníficamente impresas. Como novedad este año no se contó con un coro contratado para la eucaristía, sino que Efraín Maestro preparó los cantos con el coro del pueblo. Resultó muy bien.

Centro de espiritualidad

Jornadas de formación para nuestros profesores. Organizadas por los colegios recoletos de Zaragoza, Valladolid y Chiclana, se celebraron los últimos días de agosto en el monasterio unas jornadas de formación permanente para los profesores de dichos colegios. **Participaron un total de 65 profesores**, que se han alojado en el Centro de espiritualidad. Para mayor comodidad, las sesiones las tuvieron en el salón de la lengua y las comidas en el Asador, frente al monasterio.

Turismo

Visitas nocturnas. El 27 de agosto, con dos pases y éxito durante los cuatro sábados del mes, se terminaron las visitas nocturnas este verano. La concurrencia ha sido muy buena y satisfactoria para los visitantes. ■



XLII ASAMBLEA GENERAL Y FIESTA DE LA TRASLACIÓN

José Luis Cayuela. Secretario

Actos preliminares

La Junta Directiva en la sesión del día 2 de septiembre de 2016 preparó y aprobó los actos para la celebración el día 24 de septiembre de la XLII ASAMBLEA GENERAL y la FIESTA DE LA TRASLACIÓN, informando por correo a los Amigos de San Millán mediante el envío del **orden del día de la Asamblea y el programa de actos**. Como novedad se envió también a los asociados copia del acta de la Asamblea General de 2015 y la liquidación de cuentas y presupuesto, que facilitaron rapidez y dinamismo en el desarrollo de los actos.

A primeras horas del día señalado había una numerosa afluencia de Amigos en el monasterio. Fuimos recibidos por el P. Prior, con la hospitalidad que le caracteriza, obsequiándonos con abundantes publicaciones sobre *El camino de la lengua castellana*.

Celebración de la XLII Asamblea General

Con más asistencia que en años anteriores se inició la Asamblea con puntualidad, desarrollándose en el tiempo previsto, siguiendo el orden del día establecido y comenzando con la aprobación del acta del año anterior y el protocolo de bienvenida.

Entresacamos algunas de las frases aportadas por los intervinientes de los informes:

"Quizás la actividad más conocida por su importancia externa es la edición del boletín...", así se manifestó el **Presidente** dando cuenta de las actividades del ejercicio y proponiendo el nombramiento de socio de honor al Centro Riojano de Madrid.

"Queremos solicitar la colaboración de todos los Amigos de san Millán para potenciar la captación de nuevos asociados...", propuso el **Secretario** en su intervención.

El **P. Prior** inició su intervención así: *"Mi informe no es de cifras ni de datos, sino de sentido. El sentido de lo que somos y vivimos. Podemos estar lejos físicamente, pero nos sentimos cerca..."*

El **Tesorero** presentó la liquidación de gastos e ingresos y el presupuesto, indicando que *"... cerramos el ejercicio con un superávit de 2.161,28 euros"*.

La entrega de credenciales e insignias a los nuevos socios, recogida en el asunto nº 6 del orden del día, resultó animada y el **nuevo Amigo D. Rafael Muñoz Sanjurjo** se dirigió a la Asamblea

en nombre de los doce investidos, con palabras de agradecimiento y de nostalgia en recuerdo de su grata estancia cuando en su juventud estuvo en el monasterio.

En el asunto nº 7, **homenaje a los veteranos de la Asociación**, la Asamblea manifestó su afecto a los diez socios investidos en el año 1991 y que cumplen 25 años de antigüedad en la Asociación, con la entrega del diploma acreditativo y la cruz visigótica de san Millán. En representación de ellos intervino **D. Florencio José Ignacio López de Silanes** agradeciendo el homenaje y propuso a la Asamblea la posibilidad de la **creación de una cofradía de san Millán en Madrid**, iniciativa que fue valorada positivamente por los asistentes.

Asunto nº 8.- Renovación de la Junta Directiva. Conforme al art. 19 de los Estatutos se procedió a la renovación parcial de la Junta Directiva, quedando como sigue:

Presidente:	Jesús Anselmo Ochoa Ibáñez
Presidente adjunto:	P. Prior, Pedro Merino Camprovín
Secretario:	José Luis Cayuela Llorente
Tesorero:	Juan Manuel Valgañón Pérez
Vocales:	Felipe Abad León
	Javier García Turza
	Luis Ignacio González Palomo
	M ^a Carmen Maguregui Palomo
	Pedro Pablo Matute Tobías
	Ángel Mellado Lozano
	David Moreno Peña
	Teresa Torrecilla Martín
	Fidel Valverde Pérez
	Alfonso M ^a Vélaz de Medrano Ureta

Invitados los asistentes a la formulación de **ruegos y preguntas**, el Amigo **D. Tomás Martínez Flaño** tomó la palabra y propuso la realización de un **concierto con las piezas musicales de D. Víctor Monge Bengoa**, fallecido recientemente y que fue miembro de nuestra Asociación, siendo acogida positivamente la propuesta.



Homenaje a los socios veteranos



Numerosa presencia de asociados en la XLII Asamblea General

El Centro Riojano de Madrid nuevo socio de honor

Con la asistencia de varios representantes del Centro Riojano de Madrid acompañados por su **presidente D. Pedro López Arriba**, se procedió al nombramiento de socio de honor al Centro Riojano de Madrid.

El secretario dio lectura al acta certificada de nombramiento en la que constan, entre otros, **los siguientes méritos**: El Centro Riojano de Madrid a través de sus presidentes y de sus socios siempre *“nos han mirado con simpatía, se han hecho presentes y han apoyado decididamente los proyectos que les hemos presentado”*. *“Compartimos una meta común que nos une: Hacer presente al mundo el valor de la cultura y de la fe, hermanadas prodigiosamente en San Millán”*. *“Nos sobran razones para navegar juntos, defender unidos unos valores y sellar una relación histórica que hoy culmina en esta comunión de socios”*.

Se impuso a D. Pedro López, en representación del Centro, **la medalla grabada de la Asociación** y ofreció unas cariñosas palabras, señalando su aportación a la fundación de nuestra Asociación, a la incorporación de asociados comunes, a la colaboración y a la extraordinaria relación, desde siempre, entre ambas instituciones y agradeció el galardón.

La ceremonia religiosa

A la hora prevista en el programa, en la iglesia de Ntra. Sra. de la Asunción se celebró la eucaristía de la **Fiesta de la Traslación**. La iglesia adornada con flores se encontraba totalmente llena por

la afluencia de los Amigos y de los vecinos del pueblo. Hubo una importante representación oficial y de invitados de otras cofradías e instituciones.

Como novedad, **el coro del pueblo de San Millán**, dirigido por Efraín Maestro, intervino en la parte musical y coral a la que se sumaban los cánticos de los asistentes, dando como resultado una grata y participada experiencia. Brilló especialmente la interpretación del himno a san Millán.

La eucaristía fue presidida por el P. Prior y coordinada por fray Sofiano, acompañados por varios sacerdotes. En la homilía se señalaron magníficamente **la vida y virtudes de san Millán** aplicadas al mundo que nos toca vivir.

La procesión con las arquetas de san Millán y san Felices fue muy participada en un día muy soleado en la plaza del monasterio. El volteo de campanas, las danzas y las gaitas animaron especialmente los actos religiosos que finalizaron con el beso de los devotos a la reliquia de san Millán.

La comida de hermandad

Cada año el refectorio del monasterio presenta un mejor aspecto por el incremento de comensales que en esta ocasión ascendió a **132 personas**. En la mesa presidencial estaban los miembros de la Junta Directiva acompañados por la representación del Centro Riojano de Madrid, nombrado socio de honor.

Se inició el acto con las danzas y los gaiteros y el catering “Feli” sirvió el clásico menú riojano de caparrones rojos, cordero asado y tarta para los mayores y el menú infantil para los niños.

En el refectorio se respiraba un ambiente agradable donde los comensales intercambiaban pareceres y reinaba una buena armonía, prolongándose en **una animada sobremesa**. Como es habitual, los presentes recibieron la botellita de vino conmemorativa obsequiada por Bodegas David Moreno.

Agradecimiento de la Junta Directiva

En la última sesión celebrada por la Junta Directiva en el mes de noviembre se valoró positivamente el desarrollo de los actos de esta **Asamblea General y Fiesta de la Traslación** conforme al programa, protocolo y aspectos previstos, sobresaliendo la ejecución del trabajo en equipo en el que estuvieron implicados todos los miembros de la misma. **Queremos agradecer la colaboración, el apoyo prestado y la importante asistencia a los actos por parte de la familia emilianense**, magníficamente representada por los socios de honor, nuevos socios, socios veteranos, invitados, habitantes del Valle y Amigos de san Millán, que intervinieron con orden, dinamismo y corrección en los actos celebrados. ■



Los danzantes en la procesión de las arquetas de san Millán y san Felices

“IN MEMORIAM”

DE FRAY JOSÉ LUIS UNTORIA MAHAVE

José Luis Cayuela. Secretario

“El Padre, que nos ha enviado a su Hijo para que tengamos vida, lo reciba en su casa y lo recompense con un abrazo, lleno de gozo para siempre”. Con este bello epitafio conocíamos el inesperado fallecimiento en Yuso de fray José Luis, el día 4 de enero, a los 62 años de edad.

Ha sido una suerte conocer al P. José Luis, persona encantadora con la que daba gusto dialogar y convivir, con su sonrisa fácil y sencillez en el trato, el saber escuchar, su extraordinaria bondad y educación exquisita.

Siempre te recordaremos como impulsor y organizador de las visitas turísticas al monasterio, extraordinariamente coordinadas con nuestras guías, por las atenciones cuando te recomendábamos una visita especial, por las conversaciones sobre Perú y Radio santa Mónica y cuando hablábamos de la práctica de nuestro deporte favorito, el fútbol y nos reíamos.

La familia emilianense te estará siempre agradecida como asiduo a las charlas de nuestras convivencias anuales y como te prometimos, hemos extractado tu conferencia del día 31 de mayo de 2015 en Yuso y que también ofreciste posteriormente en Cabeceiras de Basto (Portugal).



El P. José Luis en la conferencia a los Amigos de san Millán del día 31/5/2015

LAS BOTICAS MONÁSTICAS COMO RESPUESTA A UNA NECESIDAD SOCIAL. APUNTE EMILIANENSE

En el año 313 tras la victoria de Constantino sobre Majencio en la batalla del Puente Milvio, el nuevo emperador publica el edicto de Milán dando la **libertad al cristianismo** y una nueva forma de vivir y el anhelo de santidad se impone. Aparecen eremitas, monjes y anacoretas que viven una vida austera en solitario. De ahí a la vida en comunidad en monasterios el paso es corto pero muy importante en la vida de la Iglesia y en la historia de la humanidad. Van pareciendo monasterios que surgen como respuesta a iniciativas de santos fundadores que dan una legislación, una regla para ordenar la vida de sus monjes. Citamos dos ejemplos por la trascendencia que tendrán más tarde: **San Agustín (354-430) y San Benito (480-547). En la regla de uno y otro encontramos la preocupación por los enfermos.**

Los hermanos enfermos

Independientemente de su origen y condición social tanto san Benito como san Agustín muestran la preocupación especial por los enfermos de su monasterio o comunidad. En el capítulo XXXVI de su Regla escribe san Benito: *“Ante todo y por encima de todo lo demás, ha de cuidarse a los enfermos”*. Por su parte, San Agustín años antes escribía al respecto: *“No se niegue tampoco el baño del cuerpo cuando la necesidad lo aconseje, siguiendo el dictamen del médico, de modo que, aunque el enfermo no quiera, se haga por mandato del superior lo que conviene para la salud...”*

Los hospitales

Esto hace que en los monasterios se creen unas salas donde alojen a los enfermos denominadas hospitales. Tienen un hospital para los que vienen de fuera y otro para los propios monjes.

La generalización de los hospitales en monasterios, iglesias y catedrales nos permite conocer **la medicina empírica**, que se conocía en la época y que se fue transmitiendo de generación en generación, con la que se hacía frente a las enfermedades de la época.

La decadencia y menor influencia en la vida social de los monasterios, **a partir del siglo XIV, lleva al abandono de la práctica hospitalaria** en la mayoría de los monasterios. Pero no en la práctica asistencial o caritativa.

Las boticas monásticas

En los siglos XVII y XVIII se instalan la mayoría de **las farmacias monásticas** muchas de ellas en el Camino de Santiago: **San Millán de la Cogolla**, San Benito de Sahagún, San Julián de Samos, San Martín en Santiago. En el siglo XVIII Santo Domingo de Silos, San Pedro de Cardeña, San Salvador de Oña, Santa María de Nájera entre otras.

Normalmente la **botica estaba situada en la clausura del monasterio** cerca de la entrada principal con una ventana con su rejería para la atención a la gente. Disponía de anaqueleros en las que se colocaba el botamen: albarellos, orzas, copas, vasijas, jarras, cántaros y pildoreros de cerámica de diferente origen: Manises, Talavera, Haro, Sevilla... Además disponía de cajonería para conservar los productos, normalmente vegetales, e identificados con el correspondiente escudo.

La rebotica disponía de balanzas, alambiques, elementos para rallar los cuernos, dientes, escofinas, limas con dientes gruesos y triangulares, tenazas de hierro para coger víboras, almireces, morteros, coladores, embudos y espátulas.

Biblioteca del boticario

Dentro de esa estancia propia del boticario merece destacar su biblioteca. El monje boticario disponía de una surtida y bien ilustrada biblioteca con obras de **Galeno, Aristóteles, Dioscórides, San Isidoro de Sevilla, Mesue y Avicena**. La botica de Silos llegó a disponer de unos 387 libros, de ellos unos 60 del siglo XVI. **En San Millán de la Cogolla** encontramos varios libros del siglo XVI destacando Bernardus Desseñius y su libro *De compositione medicamentorum* (1555). De Timotheo Rossello *Della summa de i secreti universali in ognimateria*. De Giuseppe Donzelli *Teatro farmacéutico, dogmá-*



Bella miniatura que recrea una botica medieval en el Canon de Avicena de la Biblioteca Universitaria de Bolonia (Italia) (a.1440)

tico, espagírico. Y de Matías de Lóbel, *Plantarum seu stirpium historia* (1576), con más de 2000 ilustraciones de plantas y sus propiedades medicinales.

Monjes boticarios

Debían tener una gran preparación, estudiar terapéutica y farmacia entre otros. Para ser reconocido oficialmente como boticario, debía saber latín, haber trabajado, al menos, 4 años al lado de un maestro reconocido y con botica en funcionamiento, tener más de 20 años y limpieza de sangre. Debía pasar un examen (ante el Tribunal del Protomedicato, fundado por los Reyes Católicos) y realizar unos ejercicios prácticos consistentes en la elaboración de fórmulas magistrales.

Jardín botánico. Huerto del boticario

Todos los monasterios que tuvieron hospital y luego botica disponían de un jardín botánico o huerto del boticario donde cultivaban con esmero todo tipo de plantas para la elaboración de los medicamentos. **Cuando en 1795 Jovellanos visita el monasterio de San Millán** escribe del jardín lo siguiente: “muy bien provisto de hierbas, plantas y algunos árboles: tiene dos acacias, saúcos de Babilonia, chopos de Lombardía y Carolina, un bello abedul, tres especies de laurel: el común, el imperial y uno de especie media”. Tenían plantas de todo tipo: menta, romero, lirio blanco, salvia, ruda, gladiolo y poleo. Para las plantas más delicadas disponían de un invernáculo.

Además del jardín botánico, nos dice el mismo Jovellanos, en San Millán y en Nájera encontró un viborero. “Situado contra una pared, al mediodía, en un cercado pequeño como de vara y medio de alta... en el fondo piedra, cascotes y las hierbas que nacen allí de suyo, aquí están las víboras, aquí procrean, pero sin embargo se reemplazan todos los años con las que vienen a vender para proveer el consumo”. Las víboras eran necesarias para la elaboración de uno de los polifármacos más afamados, la Triaca Magna. Disponían también de un estanque para sanguijuelas y un lagartero.

Distribución de las medicinas

Dada la seriedad y competencia de los monjes boticarios no debemos extrañarnos que **grupos de vecinos y pueblos**

enteros firmasen contratos con los monasterios para conseguir medicinas. Según los archivos de San Millán, el primer contrato con el pueblo data de 1631. Y el pueblo se comprometía a pagar cinco celemines (media fanega de trigo = 22 kilos), por vecino, de trigo bueno, seco, limpio, de dar y tomar.

Llama la atención en estos contratos las excepciones que recogen de algunas enfermedades y la exclusión de las medicinas para curar el morbo gálico, las heridas producidas a mano airada, la quina, el agua de la reina de Hungría y a las caballerías. Más extraño resulta la exclusión de los criados de servicio que se recoge en el **contrato firmado por el monasterio de San Millán con el pueblo de Cañas** (seis años de duración y pagando veinte fanegas por año). Como en el caso de Canillas donde quedan excluidos los mozos de soldada y la casa y familia del señor de Canillas.

Desaparición de las boticas

Aunque fueron cumpliendo con los requisitos, **a comienzos del siglo XIX** con la invasión napoleónica, el Decreto de las Cortes de Cádiz (1 de octubre de 1820 que extinguía todas las Congregaciones y Órdenes religiosas); la nueva supresión de las órdenes monásticas el 11 de octubre de 1835 y, finalmente, la promulgación del decreto de desamortización del Ministro de Hacienda Mendizábal (19 febrero de 1836) dispusieron la extinción de las órdenes religiosas y la subasta de sus bienes. **Puestas a pública subasta**, fueron desapareciendo todas las boticas monásticas con sus botámenes y enseres en ellas existentes... **Así nos cuenta el comisionado encargado de la venta de la botica del Monasterio de Yuso, en san Millán de la Cogolla**, en la carta dirigida al abad en noviembre de 1835: “En la época constitucional se vendió por la Real hacienda la botica de este monasterio que compró en público remate D. Tomás García vecino de Nájera, y hallándome formando los inventarios de todos sus bienes y con orden particular de formar por separado el de dicha botica, espero me diga si fue reclamada y devolvió el comprador a la Comunidad en virtud del Real decreto del señor rey D. Fernando VII, anulando aquellas ventas, pues necesito esta noticia para caminar con acierto en mis operaciones.” ■

CONSTELACIÓN DE SANTOS EMILIANENSES (V)

SAN CITONATO, SAN GERONCIO Y SAN SOFRONIO

Felipe Abad León. Amigo de san Millán

(Continuación del boletín anterior)

Memoria histórica

La memoria de los tres santos inseparables fue siempre bendecida. Sabemos que en el siglo XI, y antes, se les daba culto litúrgico. En uno de los **marfiles del famoso relicario de san Millán** aparecen grabadas cuatro figuras aureoladas con títulos de santos: *Sanctus Aemilianus* (en el centro), *Sanctus Asellus* (a su derecha), *Sanctus Gerontius* y *Sanctus Sofronius* (a su izquierda).

Algunos historiadores antiguos dicen que en el año 1015 Sancho el Mayor, rey de Nájera, dio la iglesia y casa de Tobía al monasterio matriz de san Millán, y entonces trasladaron los santos cuerpos de san Citonato, san Geroncio y san Sofronio a dicho monasterio. En la ermita de las Tres Celdas quedaron los sepulcros, la memoria y cenizas al tiempo del traslado de sus restos a san Millán.

Fray Mateo de Anguiano en su obra sobre la Rioja, editada en 1701, dice que los habitantes de Tobía siempre han acostumbrado todos los años, desde tiempo inmemorial, ir en procesión a sus santos sepulcros; y que celebran misa y se encomiendan a sus santos.

Otros autores dicen que el traslado de las reliquias de los santos de la ermita de las Tres Celdas al gran monasterio de san Millán fue en el año 1454; y que en el año 1592 dichas reliquias fueron colocadas en un precioso relicario de plata, que como tantos tesoros fueron presa de los soldados de Napoleón.

En el grabado de san Millán del artista alemán Matthäus Greuter aparecen las viñetas de san Citonato, san Geroncio y san Sofronio con inscripción y aureolas de santos.

Nunca olvidados

En los retablos del trascoro bajo se veneran, entre otras, las efigies de san Citonato, san Geroncio y san Sofronio. El padre **fray Miguel de Avellaneda** en su obra *“El Escorial de la Rioja”*, editada en 1935, pondera la belleza de estas imágenes que son –dice– de estilo churrigueresco borbónico, ejecutadas siendo abad por segunda vez (años 1765 – 1769) el padre fray Plácido Bayo. El conjunto de estos retablos y de estas imágenes son, según el padre Avellaneda *“de lo precioso de dicho estilo en España”*.

Acerca de las fechas en que murieron los tres santos en la ermita de las Tres Celdas no hay claridad entre los autores por la escasez de datos en tiempos tan remotos. Por eso el padre Antonio de Heredia (1620 – 1689), cronista general benedictino, en su obra *“Vida de Santos...”*, tomo IV, pone su conmemoración el día 31 de diciembre y añade en la página 528: *“A cuya causa, por no privar a estos y otros santos del culto debido, y que siempre han tenido, hace la sobredicha conmemoración a los 13 de mayo”*.

Reliquias en Cihuri

Cihuri, noble pueblo cerca de Haro, ha tenido desde siglos una vinculación especial con el Real monasterio de san Millán. **Era sin duda su priorato máspreciado.** En su archivo prioral y parroquial encontré hace años un documento que en la parte esencial dice lo siguiente:

“En 1609 se abrió el arca de plata (del Real monasterio) en el que estaban los cuerpos de los gloriosos santos sant Geroncio, sant Sofronio y sant Citonato, discípulos de nuestro Padre sant

Relicarios de la iglesia parroquial de Cihuri
que contienen la reliquia del santo emilianense





Escudo de la fachada del edificio del antiguo priorato de san Millán en Cihuri



Monolito colocado a pie de carretera por iniciativa del señor Cillero Ulecia y ejecutado por el vecino de Tobía Alfonso Alonso en 1990

Millán, de los cuales dichos cuerpos santos se sacó una reliquia muy principal de un hueso de rodilla como un puño, ... y ofrecieron a llevar dicha reliquia a la dicha iglesia de Cihuri para donde su paternidad (el abad) la dona para tener y reverenciar”.

Posteriormente, el 20 de mayo de 1634, el abad **fray Hernando de Amescosa**, en el tercero de sus mandatos, envió dicha reliquia a Cihuri juntamente con otras mas pequeñas que había conseguido de los mártires de Cardeña, célebre monasterio cerca de Burgos, de donde procedía san Clemente, venerado patrono de Cihuri. En dicha fecha era prior y párroco de Cihuri el padre **fray Bernardo Martínez**, fallecido el año siguiente, 1635, y alcalde y regidor de Cihuri Joan Gómez y Joan Gutiérrez. (Documento notarial de dicha fecha, conservado en los protocolos del archivo de la Rioja y en los del monasterio de san Millán).

Son datos importantes, poco conocidos, que solamente he visto consignados por el ilustre historiador riojano, natural de Anguciana, **don Julián Cantera Orive**, en su biografía de san Felices de Bilibio, folleto de 35 páginas, costeadado por el Ayuntamiento de Haro en el año 1955. Don Julián lo asegura con firmeza, sencillamente, en un mero paréntesis como cosa conocida, no dudosa por nadie de la región. Cihuri y Anguciana son pueblos limítrofes.

Recientemente hicimos una visita a Cihuri para confirmar estos datos, asistiendo las siguientes personas: el párroco actual de Cihuri, don Rafael Martínez de Salinas, el actual prior del monasterio de san Millán, fray Pedro Merino, el secretario de la Asociación de Amigos, don José Luis Cayuela, el alcalde de Cihuri, don Neftalí Isasi y el que esto suscribe, servidor de ustedes.

Entre otras cosas, leímos y consideramos el breve testimonio del **Dr. Cantera Orive** sobre la reliquia de Cihuri en su citada obra sobre san Felices de Bilibio, página 8 que dice literalmente lo siguiente, incluido el paréntesis segundo:

“El escrito (original de san Braulio sobre san Millán) pasó des-

pués por la censura de san Citonato (en Cihuri hay reliquia suya), y de san Geroncio”. Una cita tan espontánea, en medio de un texto tan natural y sencillo, dan garantías de veracidad y de firmeza. Así lo interpretaron los presentes.

Escasos restos del pequeño monasterio de las Tres Celdas

El pequeño monasterio de las Tres Celdas, filial del de san Millán, también debe ser recordado y venerado por la presencia en él del gran santo emilianense **santo Domingo de Silos**.

Efectivamente, por el año 1040, siendo prior del Real monasterio de san Millán, fue alejado de su importante cargo por intrigas palaciegas del rey y del abad, y enviado al humilde puesto de simple administrador al pequeño monasterio filial de Tres Celdas, donde estuvo muy gozoso durante seis meses hasta que continuando las amenazas graves del rey, tuvo que abandonar los límites de su reino.

Actualmente **se conservan unos escasos restos de la ermita y sepulcros de san Citonato, san Geroncio y san Sofronio** en el delicioso paraje donde estuvo su diminuto monasterio de Tres Celdas, entre hayas y robles solitarios, junto a un riachuelo, al pie del collado de Ocijo, muy visitado por los devotos naturales del país ...

Quince siglos después

Nos situamos en la actualidad, quince siglos después, del siglo VI al XXI. Los santos, después de su glorificación, no tienen edad, participan de la gracia de Dios.

Hemos conocido el caso de la curación prodigiosa de un joven logroñés por intercesión de los santos de la constelación emilianense, digno de conocerse. La familia prefiere mantenerlo en la intimidad. Pero ante nuestros insistentes ruegos, en honor de los santos, es posible que acceda a contarlo con detalle a nuestros lectores y nos autorice su publicación en esta misma sección de nuestro boletín. ■

SAN MILLÁN EN LA PROVINCIA DE SORIA

Manuel Chinchetru Pérez. Amigo de San Millán

La vinculación de la provincia de Soria con el monasterio riojano de san Millán es muy notable y en algunos aspectos única. **Vamos a estudiarla en las devociones**, la más importante, **las propiedades y los Votos**.

Devociones

Los tres pueblos siguientes le tienen por patrón con la iglesia dedicada a **san Millán de la Cogolla**, lo que realzamos, pues en muchas parroquias sólo lleva el nombre del Santo y en la mayoría, **san Millán abad**.

Oncala. Es un pueblo eminentemente ganadero de lanar, que practicaba la trashumancia hasta Andalucía.

La iglesia, también parroquia del pueblo, se construyó a finales del s. XVIII sobre una pequeña prerrománica. Interiormente tiene 10 tapices realizados en Bélgica, s. XVII, sobre cartones de Rubens que cubren prácticamente sus paredes. **El retablo, en el mayor, está presidido por una bella y artística imagen del Santo**, de gran altura, vestido de sacerdote, ¿báculo o cayado de pastor?, libro en la mano y oveja a sus pies (**Foto nº 1**), obra del s. XVIII. Es el patrón del pueblo, y también, con toda lógica, de los pastores oncaleses.

Cabrejas del Pinar. El pueblo se halla en la zona de los pinares altos de Soria, con un vecino famoso al S. **¡Calatañazor!** Formaba parte del alfoz de Lara, creado y repoblado por el padre del conde Fernán González de Castilla.

El pueblo sufrió tres incendios en el s. XVIII, se quemó totalmente la iglesia que era románica, de la que se ha salvado la pila bautismal. La actual iglesia, de mayores dimensiones, es de este siglo. Interiormente tiene una nave con nueve retablos, formando un conjunto suntuoso. **El retablo mayor, barroco de magnífica factura, es de madera está presidido por san Millán.** Hay una pequeña imagen de Santo, también del s. XVIII, en la pared de la epístola. Para distinguirlo de la imagen del retablo mayor, al ser de menor tamaño, los vecinos del pueblo le llaman, cariñosamente, *san Millancín*. El diminutivo cariñoso del Santo nos recuerda otros dos: *san Millancico*, en Berdejo y Torrelapaja (Zaragoza); y *san Millanejo*, en Baltanás (Palencia). Hay, también, **una reliquia del Santo**, que no procede de la arqueta de los marfiles.

Es el patrón del pueblo y los cabrejanos le tienen una gran devoción celebrando su fiesta durante 2 días: el día 12, su festividad con novena preparatoria y con misa y procesión, en la que ***san Millancín es portado ¡por niños!*** **Caso único en España (Foto nº 2).**

Los *gozos* o himno de san Millán, que se cantan en Cabrejas, son un plagio de los gozos de Berdejo y Torrelapaja (Zaragoza), con nueve versos idénticos. Veamos cuatro de ellos:

Te veneran a porfía / de Aragón y las Castillas) / porque a las mil maravillas / les das salud y alegría

Bliecos. Se halla al E. de la provincia. La iglesia emilianense es la parroquia, con el Santo presidiendo el retablo mayor, y también en un retablo lateral en el lado de la epístola y en el remate, cuadro de san Millán matamoros de benedictino y con coraza.



Foto nº1. Imagen de san Millán en Oncala s. XVIII

Ermitas

Portelárbol. La ermita del Santo, única en pie de la provincia, se halla a unos 500 m. al S. del pueblo. En el dintel de la puerta tiene grabado *año de 1785 san Millán*. La imagen original del titular, de madera, fue quemada intencionadamente durante la Guerra Civil de 1936, junto con el retablito y otras pinturas del techo. La actual imagen, de "colorines", es un jovencito vestido de obispo, que se guarda en la iglesia del pueblo. **Los ancianos recuerdan que la desaparecida tenía parecido a la de Oncala**, por lo que tenía que ser una imagen magnífica. En abril de 2011 se arregló la ermita poniendo nuevos el tejado y la puerta.

Velilla de los Ajos. Pueblo próximo a Bliecos; con las ruinas muy interesantes de **una ermita románica** ¿s. XII o XIII? Se halla a unos 4 Km. al NW. del pueblo donde estuvo el despojado de Borque, del que se ven muchos restos. Era la iglesia del pueblo que, al desaparecer éste, fue transformada en ermita, que ha terminado por arruinarse, pudiendo desaparecer.

La atalaya de san Millán está junto a la ermita. Es circular de 5'90 m. de diámetro exterior, 2'20 m. de diámetro interior, muros de 1'95 m. de espesor y 2 m. de altura.

En la parroquia, dedicada a san Pedro apóstol, hay una imagen de san Millán procedente de la ermita.

En mi visita al pueblo me proporcionaron estos *cánticos a san Millán*, que constan de 35 estrofas de 4 versos cada una. Son unas rogativas que se cantaban cuando acudían a la ermita de san Millán:

(15) *Tomemos a san Millán / llevémosle en procesión / viendo el pueblo y nuestros campos / derrame su bendición.*



Foto nº 2. Procesión de "san Millancín" portado por niños en Cabrejas del Pinar



Foto Nº 3. Retablo barroco con las representaciones de san Millán y santa Oria en la Concatedral de san Pedro de Soria

(20) *Santo excelso suplicamos / con verdadero fervor / conserves a nuestros campos / su lozanía y verdor.*

(35) *Sentimos al despedirnos / de san Millán soberano / Dios quiera que nos veamos / todos el próximo año.*

Soria.- La capital es muy emilianense en cuatro lugares:

Iglesia de san Millán.- A comienzos del s. XI conquistó Soria el rey aragonés Alfonso I el Batallador. La ciudad estaba formada por pequeños barrios o *collaciones* que se aglutinaban en torno a su parroquia. En el censo de 1270 la población se componía de 35 *collaciones*. **Una de sus 35 parroquias era la de san Millán.**

La iglesia emilianense era pequeña, de estilo románico. Desapareció en el s. XVI en un incendio que sufrió esta zona de la ciudad. Se encontraba en la cuesta, entre la Concatedral de san Pedro y la ermita de Nuestra Señora del Mirón. Quedan aun algunas piedras blancas por el suelo.

Después del incendio la iglesia emilianense se anexionó a la iglesia de El Azogue, anexionada a su vez en 1557 por la Concatedral. Trasladaron a El Azogue la Virgen de san Millán, con lo que recordaban la procedencia de la imagen mariana.

Concatedral de san Pedro.- En la capilla de san Saturio, patrón de Soria, en el lado del evangelio, se colocó la Virgen emilianense presidiendo un gran retablo barroco del s. XVII. No sabemos cuando la quitan y desaparece, y en su lugar se pone otra imagen de la Inmaculada Concepción (**Foto nº 3**), **flanqueada a la izquierda por un cuadro de san Millán pastor** al que se aparece un ángel, de composición ficticia pues el Santo fue pastor de ovejas hasta los 20 años y el ángel se le apareció cuando tenía 100 años, para anunciarle su muerte. **A la derecha, cuadro de santa Oria, santa emilianense.**

La torre campanario del s. XVII, tiene **siete campanas**, una se llama María de san Millán; y otras dos se llaman igual: santa María de san Millán. Se fundieron en la 2ª mitad del s. XVII y están bien conservadas. Grande tenía que ser la devoción a la Virgen de san Millán, cuando pusieron su nombre a las tres citadas campanas.

Calle san Millán.- Se halla un poco más abajo de donde estuvo la iglesia. Antes fue **Sendero o de san Millán.**

Monte Valonsadero.- Es un espacio verde a 8 Km. de la capital. En él se halla el término la **Vega de san Millán**, atravesado por el arroyo san Millán, que nace en el próximo Fuente-toba, y desemboca en el río Pedrajas.

Varios

Coaleda.- Despoblado de Velilla, cuya **iglesia estaba dedicada a san Millán.** Fue donada al monasterio riojano de

Suso el año 1095 por Gonzalo Núñez y su mujer Goto, gobernadores de Lara, en cuyo alfoz se encuentra, el diploma específica "entre el río Duero y Coboleda, con sus dependencias y derecho de pastos y aprovechamiento comunal con Coboleda y Duruelo".

El río Duero describe un amplio arco, dentro del cual se halla el término **Pozo de san Millán**, en el que hay 3 tumbas antropomorfas; también hay dos más, 500 m. al N. Lo que confirma que Velilla y su desaparecida iglesia emilianense se encontraban en este lugar.

Alcozar.- El monasterio de san Vicente fue edificado y donado al mismo tiempo, el año 1058, al monasterio de san Millán riojano. **La primera campana que tañó en él se llamaba san Millán** en señal de la devoción que tenían los fundadores al anacoreta riojano. Desaparecido, se hallaba entre el pueblo y el río Duero. Hoy se conserva una fuente con el topónimo san Vicente.

Permitidme un recuerdo al conde de Castilla García Fernández "el de las manos finas", hijo de Fernán González, pues en estos campos fue derrotado y muerto por Almanzor en mayo de 995, al que traicionaron su hijo el conde Sancho García y su esposa. Está enterrado en el cenobio de San Pedro de Cardeña de Burgos. La plaza del pueblo lleva su nombre. En su tiempo ocurrió en **Almenar de Soria, la muerte en una emboscada de los 7 Infantes de Lara**, cuyos cuerpos se hallan en el monasterio de Suso. También era devoto de san Millán como su padre e hizo una donación al monasterio de Suso.

Propiedades y votos de san Millán

El cenobio riojano fue propietario de seis iglesias: Ágreda, Alcozar, Almazán, Soria (suponemos que la emilianense desaparecida), Tera y Velilla (Coaleda). Los Votos se reparten en tres capítulos:

Nº 16, con los siete pueblos siguientes y sus villas: Bocigas de Perales, Fuentearmegil, Gormaz, Langa de Duero, Osmá, San Esteban de Gormaz y Utero, pagando "**cada casa un palanal de cera**".

Nº 17, con tres pueblos: Arganza, Duruelo de la Sierra y Coaleda, pagando "**cada casa un queso**".

Nº 47, sólo Ágreda, pagando "**cada casa una libra de hierro o acero, medio de hierro y medio de pimienta**".

Resumiendo: 22 pueblos sorianos están vinculados al cenobio riojano, de ellos cinco con vinculación doble, con la particularidad ¡única en España! de las campanas con el nombre del Santo, y sobre todo la procesión de Cabrejas de **san Millancín.** ■



NOTICIAS EMILIANENSES

Asociación de Amigos del monasterio de Irache



El Presidente de la Asociación de Amigos del monasterio de Irache nos invitó el día 17 de julio a la celebración de la denominada **Fiesta de la Irache** considerada como el acto más atractivo e importante del calendario de celebraciones de esta institución en el monasterio de Irache. Nuestra Asociación estuvo representada por el vocal **D. Ángel Mellado** en su doble condición de socio de ambas asociaciones.

Destacó la participación de treinta y cinco niñas, llegadas de distintas localidades,

que durante la misa solemne hacen individualmente una ofrenda floral para honrar con su nombre a **santa María de Irache**. Después de la foto general delante del altar, firman en el libro de honor de la Asociación y en la explanada del monasterio se les obsequia con regalos de recuerdo.

Agradecemos la gentileza, las atenciones prestadas y la buena acogida que nos ofrecieron en tan significado día, comprometiéndonos a establecer vínculos de colaboración entre las dos asociaciones.

Visita a la cofradía de Nuestra Señora de la Virgen Blanca

Atendiendo a la invitación de **D. Ricardo Sáenz de Heredia**, Abad de la cofradía de Nuestra Sra. de la Virgen Blanca de Vitoria, el día 19 de octubre, nuestro **Presidente y el Amigo D. Félix Javier López de Arana**, visitaron su sede y el Museo de los faroles.

Esta cofradía cuenta con un importante número de socios, 2500 aproximadamente, y se siente orgullosa del singular **Museo de los faroles** que desde hace 120 años alberga unas joyas impresionantes del arte de la vidriera y del metal, que en la noche de cada **4 de agosto** se convierte

en museo itinerante en la ciudad de Vitoria, como manifestación de tradición y devoción mariana, además de ejemplo de un rico patrimonio cultural y artístico.



Tienen gran actividad con sus asociados promoviendo excursiones y viajes, editan un boletín cuatrimestral y anualmente la revista *Hornacina*, estando hermanados con varias cofradías, como la de la Virgen de la Vega de Haro.

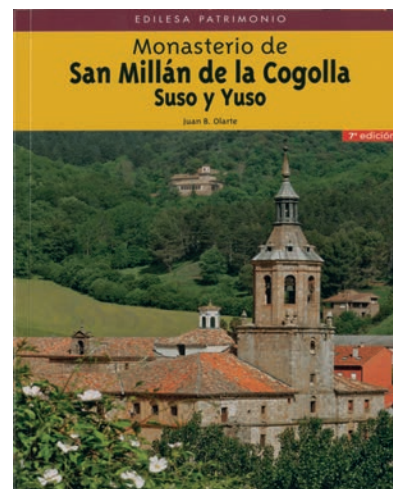
Han ofrecido a nuestros asociados la visita al museo y el compromiso de estrechar lazos y establecer vínculos entre nuestras instituciones.

Restauración de la ermita de santa Potamia

Las obras de restauración y acondicionamiento de la **ermita de santa Potamia** están próximas a su finalización en su primera fase. Se ha reforzado y limpiado la estructura y arreglado el boquete que presentaba el tejado, así como las profundas grietas de las paredes del edificio.

Próximamente, una vez concluida la rehabilitación del edificio, se va a realizar el acondicionamiento del entorno y un estudio arqueológico de los alrededores.

Publicaciones emilianenses



GUIA DEL MONASTERIO 2016. La editorial Edilesa, colección Patrimonio, ha impreso la 7ª edición actualizada de la **Guía del Monasterio de San Millán de la Cogolla, Suso y Yuso**, de Juan B. Olarte, con una tirada de 4.000 ejemplares, habiéndose actualizado gran parte de las fotografías y mejorada la edición.

GLOSAS EMILIANENSES. La misma editorial, en el mes de agosto, realizó la 4ª edición del libro **Glosas emilianenses. Cuna de la lengua castellana**, de Juan Ángel Nieto, con una tirada de 3.000 ejemplares.

Reunión con la consejera D^a Leonor González Menorca

El 14 de diciembre la Consejera de desarrollo económico e innovación del Gobierno de La Rioja, **D^a Leonor González Menorca**, acompañada del Director general de cultura y turismo **D. Eduardo Rodríguez Osés**, recibió en su despacho, a una amplia representación de la Junta Directiva de los Amigos de san Millán: Jesús Ochoa, presidente, Fray Pedro Merino, prior del monasterio, los vocales Felipe Abad, Teresa Torrecilla, David Moreno, Ángel Mellado, Pedro Pablo Matute y el secretario José Luis Cayuela.

Durante una hora escuchó atentamente nuestros proyectos y sugerencias a favor del monasterio y su entorno. Continuamos conversando con D. Eduardo Rodríguez, comentando otros temas de interés, como la **celebración en 2017**

de los 20 años del reconocimiento de los monasterios como Patrimonio de la Humanidad.

Quedamos muy agradecidos por su buena acogida y disposición. El Director general recalcó la conveniencia de vernos con más frecuencia, para compartir ideas y estudiar cauces de realización.

